

## Addtechi Üldtingimused 2017

- 1. Kohaldatavus**
- 1.1 Need üldtingimused kehtivad, kui pooled (ostja ja tarnija) on kirjalikult kokku leppinud, et need üldtingimused kehtivad või on sõlminud sellekohase lepingu. Neist üldtingimustest kõrvalekaldumistes tuleb kirjalikult kokku leppida, et need kehtiksid. Seega tuleb ostja seatud tarnetingimustes selgesõnaliselt ja kirjalikult kokku leppida, et need kehtiksid. Kui tarnija on võtnud kohustuse toote kokku panna, kehtivad lisaks neile üldtingimustele ka kooste eritingimused.
- 1.2 Nende üldtingimuste mõistes tähendab toode (tooted) osi, mille tarnija ostjale müüb ja mis tavaliselt lepingutes detailselt välja tuuakse.
- 1.3 Nende üldtingimuste mõistes tähendab leping igat ostja ja tarnija vahel sõlmitud toodete müüki ja ostu käsitlevat lepingut. Need üldtingimused moodustavad iga sellise lepingu lahutamatu osa.
- 2. Joonised, kirjeldused, muud dokumendid ja tarkvara**
- 2.1 Turustusmaterjalides, hinnakirjades ja muus toodet puudutavas teabes toodud informatsioon ei ole pooltele siduv välja arvatud juhul, kui leping sellisele informatsioonile selgesõnaliselt viitab.
- 2.2 Jooniseid, kirjeldusi, tarkvara ja muud tehnilist dokumentatsiooni, mille üks pool on teisele poolele andnud, tohib kasutada ainult selleks otstarbeks, mille jaoks see anti. Sellist materjali ei tohi ilma materjali andva poole nõusolekuta mingil moel kopeerida ega paljundada.
- 2.3 Tarnija peab hiljemalt tarne teostamisel esitama ostjale tasuta ühe (või kokkulepitud arvu) koopia joonistest ja/või muust tehnilisest dokumentatsioonist, mille tarnija annab ostjale, võimaldamaks ostjal toote kõikide osade kokkupanemist, kasutamist, kasutuselevõtmist ja hooldamist (sh korduvad parandused). Vastava kokkuleppe korral tagab tarnija muu dokumentatsiooni, nt mõõtmisprotokollid ja tõendid. Tarnijale hüvitatakse sellise dokumentatsiooni esitamise kulud. Tarnija ei pea esitama jooniseid või muud dokumentatsiooni toote või varuosade tootmise kohta. Tarnijal on õigus ülaltoodud kohustused täita vastava dokumentatsiooni Internetis esitamise teel.
- 3. Tarne-eelne testimine (tarneproov)**
- 3.1 Kokkulepitud tarneproovid viiakse läbi tootja territooriumil ja tarnija kulul, kui ei lepita kirjalikult kokku teisiti.
- 3.2 Kui pooled ei ole tarneproovi tehnilistes nõuetes ja läbiviimismeetodis spetsiifiliselt kokku leppinud, viiakse tarneproov läbi tootja asukohariigis ja vastavas valdkonnas kehtivate tavade kohaselt. Tarnija koostab tarneproovi kohta aruande, mille ta esitab ostjale. Tarneproov tuleb aruandes kinnitada. Kui ostja ei ole kirjalikult esitanud õigustatud vastuväiteid 5 päeva jooksul tarneproovist arvates, siis loetakse, et ostja on tarneproovi heaks kiitnud. Kui toode ei ole lepinguga vastavuses, teeb tarnija viivitamata vajalikud parandused, eeldusel et mittevastavus on toote kasutamiseks oluline. Seejärel on ostjal õigus nõuda uue katseproovi läbiviimist.
- 4. Hinnad ja tasumine**
- 4.1 Ostuhind määratakse kindlaks hinnaga, mida tarnija kohaldab Ostjalt tellimuse saamise ajal, välja arvatud juhul, kui pooled on selgesõnaliselt kokku leppinud teisiti. Kui ei lepita kokku teisiti, ei sisalda hinnad käibemaksu. Käibemaks lisandub toote hinnale ja selle tasub ostja.
- 4.2 Toote eest tuleb tasuda arve esitamise korral ja hiljemalt arvel näidatud kuupäeval, kui ei ole selgesõnaliselt kokku lepitud teisiti. Ostja ei tohi mitte mingil juhul, nt viivituse või puuduse korral, arvet tasumata jätta. Arve tasumisega hilinemise korral kohaldatakse viivist arvates kuupäevast, mil arve tuli tasuda. Viivise suuruseks on Euroopa Keskpanga põhrefinantseerimisoperatsioonidele kohaldatav viimane intressimäär tasumisega hilinemise perioodil, millele lisatakse kaheksa protsendipunkti. Kui ostja ei tasu arvet õigeaks ajaks, on tarnijal õigus lepingus osutatud teenuse pakkumine peatada, kuni arve tasumiseni, eeldusel et tarnija on ostjat sellest teavitatud.
- 4.3 Kui ostja käitumine või finantsolukord viitavad sellele, et ostja ei tasu arvet, on tarnijal õigus lepingu täitmine peatada ja nõuda ostjalt lepingu täitmiseks ettemaksu või piisavat tagatist. Kui sellised asjaolud selguvad pärast toote saatmist, tohib tarnija toote kohalevedu takistada. Tarnija teavitab ostjat viivitamatult kirja teel oma otsusest lepingu täitmine peatada.
- 4.4 Tarnija võib lepingu üles öelda, kui ostja ei ole arvet tasunud kolme kuu jooksul arvates makse tähtpäevast. Ilma et see piiraks hilinenud maksetele viivise kohaldamise õigust, on tarnijal õigus kahjutasule. Kahjutasu ei ole suurem kui kokkulepitud hind.
- 5. Tarne ja tarneaeg**
- 5.1 Tarneklauseid tõlgendatakse INCOTERMSi eeskirjade kohaselt vastavas sõnastuses lepingu sõlmimise kuupäeval. Kui ei lepita kokku tarneklauslites, kehtib hangitud tehasest (EXW) klausel.
- 5.2 Kui tarne teostamiseks on seatud kindel tähtaeg, algab see tähtaeg kuupäeval, mil leping sõlmiti, kui ei ole selgesõnaliselt kokku lepitud teisiti. Tarne tähtaeg ei alga enne, kui tarnija on kätte saanud (i) makse, kui see tuleb tasuda enne toote tootmise algust või kui selles on kokku lepitud ja (ii) vajalikud litsentsid, volitused, tehnilised andmed ja juhised.
- 5.3 Kui viivituse põhjuseks on asjaolu, mis löike 11.1, kohaselt kujutab endast maksest vastastavaid aluseid, või ostja tegevus või tegevusetus, pikendatakse tarne tähtaega ülaltoodud asjaolusid arvesse võttes mõistliku perioodi võrra. Kui viivitus tekib pärast kokkulepitud tarne tähtaega, pikendatakse tähtaega igal juhul.
- 5.4 Kui tarnija ei tami tooteid õigeaks ajaks, on ostjal õigus nõuda tarne teostamist mõistliku lõpliku tähtaja jooksul, teavitades tarnijat sellest kirjalikult. Kui tarnija ei teosta tarne selle aja jooksul, on ostjal õigus leping üles öelda, teavitades tarnijat sellest kirjalikult.
- 5.5 Kui ostja ütleb lepingu ülesse, on tal õigus nõuda tarnijalt hüvitist otseste lisakulude eest, mis tekivad analoogse toote hankimisel kelleltki teiselt. Hüvitise piir on 7,5% tootehinnast. Kui ostja ei ütle lepingut ülesse, ei ole tal tarnijapoolse viivituse korral õigust mistahes hüvitisele.
- 5.6 Kui ostja ei saa toodet vastu võtta määratud kuupäeval, tuleb arve siiski tasuda nagu toode oleks lepingu kohaselt vastu võetud. Sellisel juhul hüvitab ostja tarnijale otsesed lisakulud, mis tekkisid ostjapoolse kohustuse mittetäitmise tõttu.

- 6. Vastutus puuduste eest**
- 6.1 Kui toode ei ole vastavuses kokkulepitud spetsifikatsiooniga, loetakse toode puudulikuks, v.a juhul, kui toote puudus ei mõjuta selle otstarbekohast kasutamist. Tarnija vastutus puuduste eest kehtib ainult puuduste korral, mis on tekkinud puuduliku konstruktsiooni, puudulike materjalide või puuduliku tootmise tõttu.
- 6.2 Toote kasutamist puudutav teave ja muu toodet puudutav teave, mis ei kuulu selgelt kokkulepitud spetsifikatsiooni alla ja mis on esitatud tarnija poolt, vaatamata sellest, millises vormis teave on esitatud, loetakse ainult soovituslikuks ja üldiseks teabeks. Tarnija ei vastuta sellise teabe eest.
- 6.3 Tarnija vastutab ainult selliste puuduste eest, mis ilmnevad ühe aasta jooksul arvates päevast, mil toote riisiko läks üle ostjale (garantiaaeg). Garantiaaeg ei tohi ületada 1760 töötundi või eeldatavat tööaega, kui tööaeg on vähem kui 1760 töötundi. Garantii ei kehti kuluosadele, mille kestus on tavaliselt vähem kui üks aasta. Tarnija ei vastuta puuduste eest, mille põhjustas ostjalt saadud vale, mitmetähenduslik või puudulik informatsioon. Lisaks ei vastuta tarnija puuduste eest, mille põhjustasid asjaolud, mis ilmsid pärast toote riisiko üle minemist ostjale, muu hulgas nt puudused, mille on põhjustanud kulumine või kahjustumine.
- 6.4 Tarnija kohustub garantiiaja jooksul omal äranägemisel tarnima uue toote asendamaks puudulikke toodet või puuduse kõrvaldama. Tarnija ei ole kohustatud maksma varuvahendite või -vedelike eest, nt külmutusvahendid. Puuduste kõrvaldamine võib toimuda tarnija või ostja territooriumil sõltuvalt sellest, mis on tarnija arvates sobilikum. Varutoodetele ja -osadele, mille tarnija on ostjale andnud, kehtib lõikes 6.3 sätestatud garantiaaeg. Kui asendatud toode või tooteosa on tarnija omand, läheb sellise toote või tooteosa omandiõigus üle ostjale. Võimalikud lammutuskulud tasub ostja.
- 6.5 Ostja tasub puuduliku toote või tooteosa tarnijale transportimise kulud; samuti on ostja kanda sellise transpordi risk. Tarnija tasub asendatava toote või tooteosa transportimise kulud üleandmiskohta; samuti on tarnija kanda sellise transpordi risk. Kui tarnija otsustab puuduse kõrvaldada ostja territooriumil, tasub ostja tarnija personali lähetuskulud ning hüvitab reisi ja tööajaga seoses tekkinud kulud. Lisaks tasub ostja lisakulud, mis tekivad toote asetsemisest mujal kui üleandmiskohas.
- 6.6 Kui tarnija ei asenda puudulikke toodet või ei kõrvalda puudust mõistliku aja jooksul arvates sellekohase kirjaliku nõude esitamisest ostja poolt, võib ostja lepingu puudulikke toodet puudutavas osas üles öelda, esitades sellekohase kirjaliku teate. Lepingu üles ütlemise korral peab tarnija ostjale hüvitama otsesed lisakulud, mis tekivad analoogselt toote hankimisel kellelki teiselt. Hüvitise piir on 7,5% tootehinnast.
- 6.7 Tarnija on oma lepingulised kohustused täitnud, kui on ostjale taganud nõuetekohaselt parandatud või asendatud toote või tooteosa. Ostja kannab muud töö- ja lisakulud, mis tekivad toote või tooteosa demonteerimise või paigaldamise käigus.
- 6.8 Ostja vaatab toote valdkonna hea tava kohaselt üle kohe, kui toode on üle antud.
- 6.9 Ostja ei tohi esitada puuduseid, millest ei ole tarnijat 15 päeva jooksul teavitatud arvates päevast, mil ostja puudust märkab või oleks pidanud märkama ning mitte mingil juhul hiljem kui lõikes 6.3 sätestatud. Kui tarnija ei vastuta puuduse eest, on tarnijal õigus nõuda kulude hüvitamist, mis tekkisid pretensiooni esitamise tõttu.
- 6.10 Puuduse kõrvaldamise või asendustoote tarnimise asemel võib tarnija otsustada ostuhinna ostjale tagastada. Sellisel juhul tagastab ostja toote sisuliselt muutumatu kujul. Kui see ei ole võimalik, võib tarnija nõuda ostjalt summat, mis vastab tehtud valiku väärtusele. Kui tarnija otsustab ostjale ostuhinna tagastada, peab tarnija ostjale hüvitama otsesed lisakulud, mis tekivad analoogselt toote hankimisel kellelki teiselt. Hüvitise piir on 7,5% tootehinnast.
- 7. Vastutus vara- ja isikukahju eest**
- 7.1 Tarnija ei vastuta kinnis- ja vallasvarale tekitatud kahjude eest ning sellest tulenevate kaudsete kahjude eest, kui kahju tekib ajal, mil toode on kellegi muu kui tarnija valduses.
- 7.2 Ostja hüvitab tarnijale kahjud ja kaitseb teda kahjude eest sellises ulatuses, kui tarnijale kehtestatakse vastutus kolmanda poole tekitatud kahjustuste või kahjude eest, mille eest tarnija lõike 7.1 kohaselt ei vastuta.
- 7.3 Lõikes 7.1 tarnija vastutusele sätestatud piirangud ei kehti tarnija raske hooletuse korral.
- 7.4 Pooled peavad üksteist kirjalikult teavitama, kui 7. jaotisega seoses tekivad kolmandate isikute nõuded.
- 7.5 Pooled kohustuvad kohtu- või vahekohtukutsetele, mis käsitlevad kahjunõudeid teise poole vastu, vastama, kui nõue põhineb väidetavalt toote põhjustatud kahjustusel või kahjul. Sellele vaatamata juhitud pooled omavahelistes suhetes alati sellest lepingust.
- 7.6 Tarnija vastutus kahjude eest, mille põhjustas toode kinnis- või vallasasjale, mis kuulub ostjale või kolmandale isikule, ei ole mistahes asjaoludel rohkem kui 500.000 (viissada tuhat) eurot ühe kahjujuhtumi kohta. Ostja hüvitab kulud ja kaitseb tarnijat kulude eest, mis selle summa ületavad.
- 8. Vastutus kahju eest ja vastutuse piirangud**
- 8.1 Viivituse või puuduse korral on ostjal õigus kahjutasule lõigete 5.4, 5.5, ja 6.10 kohaselt.
- 8.2 Kui tarnija on toote välja töötanud koostöös ostjaga poolte vahel sõlmitud lepingu alusel ja tarnija kulul, ei vastuta tarnija mistahes kujul toote viibimise või puuduse eest. Lisaks ei vastuta tarnija mis tahes kujul sellise toote või puuduse eest, mille tarnija on ostjale tasuta laenanud või üle andnud.
- 8.3 Tarnija ei vastuta mitte mingil juhul toodangukahju, saamatajäänud tulu või muu kaudse majandusliku kahju eest.
- 8.4 Ostjal ei ole mingil juhul õigust kahjutasule summas, mis ületab 7,5% toote ostuhinnast. Vastutuse piirangud jäävad kehtima täies mahus ka pärast lepingu üles ütlemist.
- 8.5 Ostja ei tohi tarnija vastu esitada muid sanktsioone kui need, mis on siin lepingus selgesõnaliselt välja toodud.
- 9. Omandireservatsioon**
- 9.1 Selle omandireservatsiooni ulatuses jääb toode tarnija omandisse, kuni selle hind on täies mahus tasutud.
- 10. Konfidentsiaalsus**
- 10.1 Pooled ei tohi ilma teise poole nõusolekuta anda kolmandatele pooltele dokumente või muul viisil avaldada konfidentsiaalset teavet selle lepingu või teise poole kohta, v.a juhul, kui see on lepingu täitmiseks vajalik. Pooled sõlmivad enda töötajatega vaikimiskokkulepped või võtavad muid sobilikke meetmeid veendumaks, et konfidentsiaalsus säilib. Konfidentsiaalsuse nõue ei kehti üldteabele või

informatsioonile, mille kohta pool saab tõestada, et sellest teavitati teda muul viisil kui lepingu kaudu. Konfidentsiaalsusnõue kehtib ka pärast lepingu lõppemist.

## 11. Vastutusest vabastamine

- 11.1 Asjaolusid, mis takistavad või oluliselt tõkestavad poole lepinguliste kohustuste täitmist ning mida poolel ei õnnestu kõrvaldada, sh äike, tulekahju, maavärin, üleujutus, sõda, mobilisatsioon või suuremahuline ajateenistuskutse, ülestõus või mäss, rekvisitsioon, arest, valuuta piirangud, poliitiline reguleerimine, kütuse piirangud, üldine transpordi või energia vähene kättesaadavus või streik, blokaad, töösulg või muu töövaidlus, vaatamata sellele, kas pool on sellise vaidluse osaliseks, ning alltarnija tarne puudused või viivitused, mille on põhjustanud ülaltoodud asjaolud, käsitletakse vastutusest vabastamise alustena, mis annavad vastavale poolele vajalikud ajapikendused ning vabastavad tingimuslike trahvide maksmise ja muude sanktsioonide täitmise kohustusest. Pool teavitab teist poolt kirjalikult ilma mõistliku viivitusega ülaltoodud asjaoludest arvates päevast, mil pool sai teada või oleks pidanud teada saama vastutusest vabastamise alustest.
- 11.2 Kui lepingu täitmine lükkub edasi enam kui kuue kuu võrra lõikes 11.1 sätestatud asjaolu tõttu, on pooltel õigus lepingust taganeda ning sellisel juhul ei pea kumbki pool teisele poolele sellist taganemist hüvitama.
- ## 12. Ekspordi- ja impordilitsentsid, sertifikaatsioon jne
- 12.1 Tarnija toote tarnimise kohustus sõltub vajalike ekspordi-, impordi- ja reekspordi litsentside saamisest ja nende säilitamisest. Selliste litsentside puudumise korral või kehtivate litsentside tühistamise korral

asjaoludel, mis ei tulene tarnija hooletusest, on tarnija vabastatud kohustusest toote tarnida ning ostjal ei ole õigust nõuda tarnijalt selle vastutuse võtmist.

- 12.2 Ostja kohustub tegutsema kooskõlas kehtiva seadusandlusega ning vajalikus ulatuses tegema koostööd ostetud tootele ekspordi- ja impordilitsentsi taotlemisel ning toote või mõne muu toote, millesse toode on integreeritud, võimaliku reekspordi korral vajalike volituste omandamisel.
- 12.3 Toote võimaliku sertifikaatsiooni kulud kannab ostja.
- ## 13. Nõuete esitamise periood
- 13.1 Tarnija vastu esitatud nõuded on tähtajalised, v.a juhul, kui on algatatud kohtumenetlus lõike 14.2 kohaselt kahe aasta jooksul arvates vastava toote tarnest.
- ## 14. Kohaldatav õigus ja vaidlused
- 14.1 Sellele lepingule kohaldatakse Eesti Vabariigi kehtivat materiaalõigust.
- 14.2 Sellest lepingust tulenevad või selle lepinguga seotud vaidlused lahendatakse Eesti Vabariigi seadustega kooskõlas Harju maakohtus
- 14.3 Järgmine informatsioon on konfidentsiaalne ja seda ei tohi avaldada: (i) informatsioon toimunud või toimuvate kohtumenetluste kohta, mis on piisav poolte isikute tuvastamiseks, (ii) kohtumenetluse käigus koostatud kirjalikud teatised, aga ka kõik, mis on suuliselt kohtu ees väidetud ja (iii) kohtu otsus sellises ulatuses, et esineb oht, et poole isik tuvastatakse. Eespool toodut piiramata on poolel, kes soovib otsuse jõustumist, õigus täitevasutusele konfidentsiaalset informatsiooni vajalikus ulatuses avaldada.